

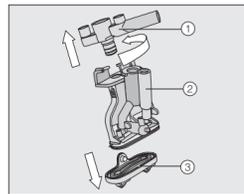
Очистка центральной насадки со встроенным капучинатором

Если центральная выпускная насадка находится в самом верхнем положении, то Вы не сможете вынуть детали. Для этого центральная насадка должна переместиться в позицию "Чистка и уход".

- Касайтесь в течение трех секунд ↵.



- Снимите стальную крышку, направляя ее вперед, и выньте выпускной блок.



- Поверните верхнюю часть с разъемом для молочной трубки ① и вытяните эту часть. Снимите также деталь в форме Y ②. Отсоедините выпускные форсунки ③.
- Тщательно очистите все детали.
- Поверхность у центральной выпускной насадки чистите влажной губчатой салфеткой.

Совет: при необходимости Вы можете очистить трубку подачи молока прилагаемой щеточкой для чистки под проточной водой.

- Снова соберите выпускной блок. Надавите настолько сильно, чтобы форсунки ③ прочно соединились с выпускным блоком.

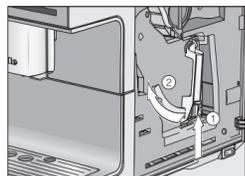
Проследите за тем, чтобы все детали прочно соединились друг с другом.

- Задвиньте выпускной блок снова в центральную насадку и наденьте стальную облицовочную крышку.
- Коснитесь кнопки "OK".

Очистка устройства заваривания вручную

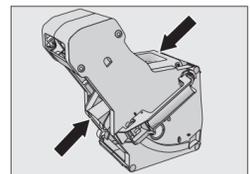
Чистите устройство заваривания только **вручную** теплой водой **без мощных средств**.

- Откройте дверцу прибора.

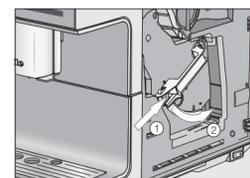


- Нажмите на кнопку, которая находится внизу на ручке устройства заваривания ①, и поверните при этом ручку влево ②.
- Аккуратно выньте устройство заваривания из кофемашины.

Если Вы вынули устройство заваривания, не изменяйте положение ручки устройства.



- Сотрите остатки кофе с ситечек (см. стрелки). Одно ситечко находится в воронке, второе - слева, рядом с воронкой.
- Высушите воронку, чтобы молотый кофе не мог прилипнуть к поверхности воронки при последующем приготовлении кофе.
- Тщательно очистите внутреннее пространство кофемашины.
- Задвиньте устройство заваривания прямо в кофемашину.



- Нажмите на кнопку, которая находится внизу на ручке устройства заваривания ①, и поверните при этом ручку вправо ②.

Обезжиривание устройства заваривания

После приготовления 200 порций на дисплее появится "Обезжирить устройство заваривания". Это сообщение останется на дисплее так долго, пока устройство не будет обезжирено.

Вам понадобится **одна** таблетка Miele для обезжиривания устройства.

Процесс длится прим. 12 минут.

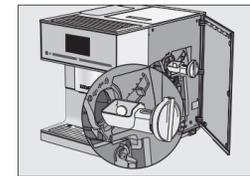
Очистка не может быть прервана. Процесс следует провести полностью.

- Выберите "Чистка и уход" в главном меню, затем - "Обезжирить устройство заваривания".

Начинает выполняться программа чистки и ухода.

- Следуйте указаниям на дисплее.

Когда на дисплее появится сообщение "Опустить таблетку для очистки в отсек для молотого кофе и закрыть его":



- Откройте дверцу прибора.
- Поверните ручку влево, чтобы вынуть выдвижную емкость для молотого кофе.
- Положите таблетку для очистки во встроенную кофейную ложечку и задвиньте емкость для молотого кофе в отсек. Поверните ручку вправо, чтобы закрыть отсек.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.

Параметры напитка

Вы можете индивидуально настраивать количество молотого кофе, температуру заваривания и предварительное заваривание для каждого напитка.

- Выберите кнопкой-стрелкой > "Настроить" в меню напитков.
- Коснитесь пункта "Изменить напиток" и выберите напиток.
- Коснитесь пункта "Параметры напитка".

- Выберите "Кол-во мол. кофе", "Температура заваривания" или "Пред. заваривание".
- Выберите нужную установку и коснитесь "OK".
- Снова коснитесь "OK", чтобы сохранить измененные установки.

Размер порции напитка

Вы можете изменить количество воды для всех кофейных напитков, горячей воды и всех видов чая. Для кофейных напитков с молоком Вы можете также настроить по Вашему желанию количество молока и молочной пены.

- Поставьте нужную чашку под центральную насадку или насадку для горячей воды.
- Выберите кнопкой-стрелкой > "Настроить".
- Коснитесь пункта "Изменить напиток" и выберите напиток.
- Коснитесь пункта "Размер порции".

Напиток готовится, и на дисплее появляется "Сохранение", как только прибор приготовит минимальное количество напитка.

- Когда чашка наполнится до желаемого Вами уровня, выберите касанием "Сохранение".

Если Вы хотите изменить размер порции для кофейных напитков с молоком или с горячей водой, то во время приготовления будут последовательно сохраняться компоненты каждого напитка.

Профили

Вы можете создать профили, чтобы сохранить часто приготавливаемые напитки с Вашими индивидуальными настройками.

- Выберите в главном меню пункт "Профили".

Создать профиль

- Выберите "Создать профиль".
- Введите нужное имя/название (макс. 8 символов) и коснитесь пункта "Сохранение".

Редактировать профиль

Если Вы уже создали один профиль, то в меню "Настроить" Вы можете выбрать следующее:

- Изменить имя
- Удалить профиль
- Сменить профиль

Создать и настроить напитки в одном профиле

- Коснитесь пункта "Создать напиток" и выберите напиток.
- Измените по желанию параметры напитка и размер порции.
- Введите название нового напитка (макс. 8 знаков) и коснитесь пункта "Сохранение".

Если Вы уже создали напиток, то в меню "Настроить парам. напиток" Вы можете выбрать следующее:

- Изменить напиток (размер порции, параметры напитка и название)
- Удалить напиток

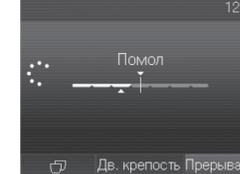
Расширенный режим

В расширенном режиме Вы можете во время приготовления напитков изменить количество молотого кофе и размер порции.

Данная установка **не** сохраняется и действует только для текущего приготовления.

Вы можете активизировать расширенный режим в меню "Установки".

Параметры можно изменять только во время отдельных фаз приготовления.



- Коснитесь индикации в виде шкалы и передвиньте регулятор (маленький треугольник) по желанию.

Изменение установок

- Коснитесь ↵.
- Выберите "Установки".
- Выберите пункт меню и измените установку по желанию.

- Коснитесь "OK", чтобы сохранить установку.

Совет: при касании ↵ Вы попадаете на предыдущий уровень меню.

Пункт меню	возможные установки	Примечания
Язык	deutsch, другие языки Страна	Вы легко найдете снова Язык по символу  , если случайно установите неправильный язык.
Текущее время	Индикация (выкл / вкл / ночное отключение) Формат индикации времени (12 ч / 24 ч)	В зависимости от того, какой вариант индикации Вы выберете, у кофемашины будет больший или меньший расход электроэнергии. На дисплее появится соответствующее сообщение.
Дата		
Таймер	Таймер 1 (включить в, выключить в, отключить через) Таймер 2 (включить в, выключить в)	Для установки "включить в" и "выключить в" должен быть активирован таймер и, по крайней мере, задан день недели.
Расширенный режим	вкл. / выкл.	
Режим Eco	вкл. / выкл.	
Удаление накипи	Способ удаления накипи (автономное удаление/ удаление вручную)	Если Вы выберете "Автономное удаление накипи", то отобразится "Время запуска".
Подсветка	Яркость (прибор включен или выключен) Отключить через	
Информация		
Блокировка запуска	вкл. / выкл.	Если включена блокировка запуска, то функция таймера "включить в" деактивируется.
Жесткость воды	мягкая, средняя, жесткая, очень жесткая	Жесткость воды должна быть настроена при удалении накипи вручную.
Яркость		
Громкость звука	Звуковые сигналы Звук нажатия кнопок	
Подогрев чашек	вкл. / выкл.	
Регулировка центральной насадки	вкл. / выкл.	Вы не можете регулировать по высоте центральную выпускную насадку вручную.
Сервис	Выпаривание воды Режим презентации	С помощью функции "Выпаривание воды" из системы удаляется вода, если Вы в течение некоторого времени не пользуетесь кофемашинной или перевозите ее в другое место. Режим презентации предназначен в целях презентации техники в торговых точках. Для личного использования эта функция Вам не потребуется.
Заводские настройки		Не восстанавливается исходная настройка для установок: Язык, Текущее время и дата, Количество порций и Способ удаления накипи.

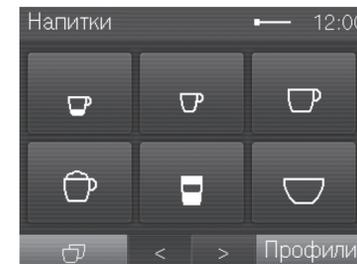
Краткая инструкция по эксплуатации Кофемашина



Эта краткая инструкция **не** заменяет инструкцию по эксплуатации. Необходимо ознакомиться с правилами обращения с кофемашинной. Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и обратите внимание на указания по безопасности и предупреждения.

Принцип управления

Сенсорный дисплей



Выбрать / вызвать меню ■ Коснитесь пальцем один раз нужного поля.

Пролистывание ■ Коснитесь пальцем стрелок < и > для пролистывания меню влево или вправо.

Покинуть уровень меню ■ Коснитесь ↵. Все значения, которые Вы ввели до этого момента и не подтвердили с помощью "ОК", не сохраняются.

Ввод чисел Вы вводите числа с помощью цифрового блока.
 ■ Коснитесь нужных цифр. Как только Вы введете действительное значение, поле "ОК" окрасится в зеленый цвет.
 ■ С помощью стрелки Вы удаляете последнюю введенную цифру.
 ■ Коснитесь кнопки "ОК".

Ввод букв Вы вводите имена/названия с помощью клавиатуры. Выбирайте короткие, точные названия.
 ■ Коснитесь нужных букв или символов.
 ■ Коснитесь пункта "Сохранение".

Обзор напитков

Кофейные напитки

- **Ристретто** ☞ - это концентрированный, крепкий эспрессо. То же количество молотого кофе, что и для эспрессо, готовится с очень небольшим количеством воды.
- **Эспрессо** ☞ - это крепкий, ароматный кофе с плотной кофейной пенкой орехового цвета.
- **Кофе** ☞ отличается от эспрессо увеличенным количеством воды и другой обжаркой зерен кофе.
- **Кофе лунго** - это кофе с заметно увеличенным количеством воды.
- **Long black** готовится из горячей воды и двух порций эспрессо.
- **Кофе Американо** состоит из эспрессо и горячей воды в одинаковых пропорциях. Сначала готовится эспрессо, затем в чашку наливается горячая вода.

Кофейные напитки с молоком

- **Капучино** ☞ состоит примерно на две трети из молочной пены и на одну треть из эспрессо.
- **Латте маккиато** ☞ состоит из одной трети горячего молока, одной трети молочной пены и одной трети эспрессо.
- **Кофе латте** ☞ состоит из кофе и горячего молока.
- **Капучино Итальяно** имеет те же пропорции молочной пены и эспрессо, что и обычный капучино. Однако, сначала готовится эспрессо, а затем молочная пена.
- **Эспрессо макиато** - это эспрессо с небольшой "шапочкой" молочной пены.
- **Flat white** - это эспрессо с молочной пенной.
- **Café au lait** - это эспрессо и немного горячего молока.

Чай (горячая вода оптимальной температуры в каждом случае)

- Зеленый чай
- Травяной чай
- Фруктовый чай
- Черный чай

Другие напитки

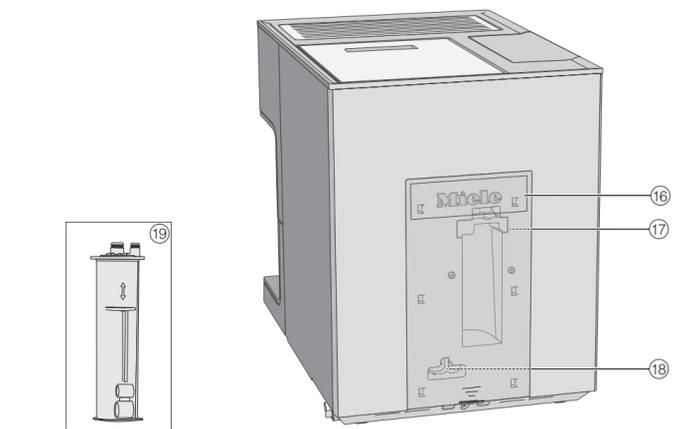
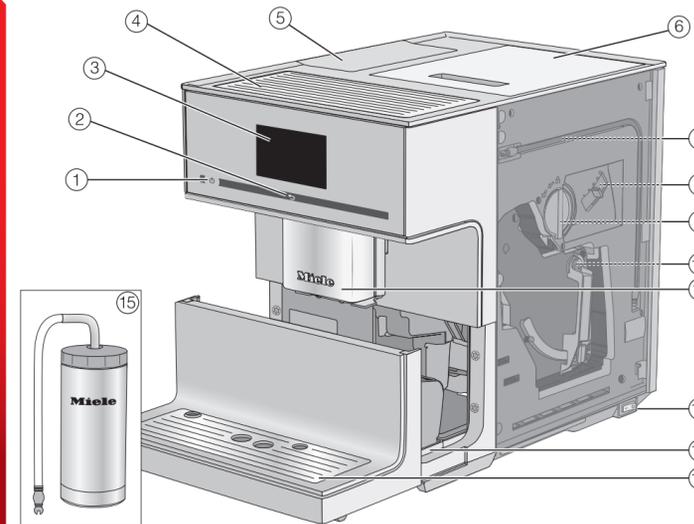
- Горячее молоко
- Молочная пена
- Горячая вода

Описание

- 1 Кнопка Вкл/Выкл
- 2 Сенсорная кнопка "Назад"
- 3 Сенсорный дисплей
- 4 Подогрев чашек
- 5 Емкость для воды
- 6 Контейнер для кофейных зерен
- 7 Место хранения молочной трубки
- 8 Регулятор степени помола
- 9 Выдвижная емкость для молотого кофе с ложечкой
- 10 Устройство заваривания
- 11 Регулируемая по высоте центральная насадка с подсветкой и насадкой для горячей воды
- 12 Сетевой выключатель
- 13 Поддон для жидкости с крышкой и сборным контейнером
- 14 Нижняя панель с декоративной пластиной
- 15 Емкость из нержавеющей стали для молока

- 16 Крышка
- 17 Держатель картриджа для очистки от накипи
- 18 Адаптер
- 19 Картридж Miele для удаления накипи

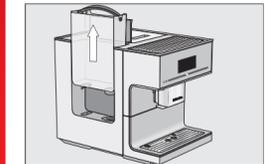
Информацию по автоматическому (автономному) удалению накипи Вы найдете в главе "Автоматическая (автономная) очистка от накипи".



Подготовка

Наполнение емкости для воды

Меняйте воду в емкости ежедневно.



■ Залейте в емкость холодную, свежую питьевую воду до отметки "max".

Наполнение контейнера для кофейных зерен

Наполняйте контейнер исключительно обжаренными кофейными зернами.



■ Наполните контейнер зернами кофе.

Приготовление напитков

Приготовление одного напитка



■ Поставьте чашку под центральную выпускную насадку.
 ■ Выберите напиток.
 Символы в меню выбора напитков означают:

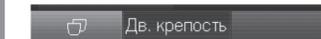
- ☞ Ристретто
- ☞ Эспрессо
- ☞ Кофе
- ☞ Капучино
- ☞ Латте маккиато
- ☞ Кофе латте

Прерывание приготовления

■ Коснитесь "Стоп" или "Прерыван".

Двойная крепость

При применении функции "Двойная крепость" для такого же количества воды выполняется помол и заваривание двух порций кофейных зерен - для получения особенно крепкого, ароматного напитка.



■ Коснитесь пункта "Двойная крепость" при приготовлении кофейного напитка.

Приготовление двух порций

Чтобы одновременно наполнить две чашки:



■ Поставьте чашку под каждую форсунку центральной насадки.
 ■ Коснитесь ☞.
 ■ Выберите напиток.

Использование емкости для молока

Стальная емкость для молока дольше сохраняет молоко в холодном состоянии. Только холодное молоко (< 10 °C) хорошо вспенивается.



Следите за тем, чтобы скошенный конец стальной трубки указывал вниз.

■ Наполните емкость молоком, оставив макс. 2 см до края.



■ Поставьте емкость для молока рядом с кофемашинной. Вставьте молочную трубку в разъем на центральной насадке.

Чтобы молочную трубку было легче вставлять, Вы можете переместить центральную насадку в позицию "Чистка и уход".

■ Касайтесь в течение трех секунд ↵.

Приготовление чая

Горячая вода нагревается до оптимальной температуры для следующих видов чая: **зеленый чай, травяной чай, фруктовый чай и черный чай.**

■ Положите подготовленный фильтр или пакетик с чаем в чашку.



■ Поставьте чашку под насадку для горячей воды.
 ■ Выберите вид чая.

Горячая вода наливается в чашку.
 ■ После нужного времени заваривания выньте ситечко или пакетик с чаем.

Чистка и уход

Примите во внимание подробную информацию о чистке и уходе в инструкции по эксплуатации. Ежедневно очищайте кофемашину после использования.

Рекомендуемая периодичность чистки	Что мне нужно чистить / делать?
ежедневно (в конце дня)	<ul style="list-style-type: none"> – Емкость для молока – Емкость для воды – Сборный контейнер – Поддон для сбора жидкости и декоративная пластина – Сенсор края чашки
1 раз в неделю (чаще при сильном загрязнении)	<ul style="list-style-type: none"> – Центральная выпускная насадка – Устройство заваривания – Внутреннее пространство под устройством заваривания – Корпус
1 раз в месяц	<ul style="list-style-type: none"> – Контейнер для кофейных зерен – Отсек и выдвижная емкость для молотого кофе – Фильтр емкости для воды (при необходимости)
По требованию	<ul style="list-style-type: none"> – Трубка подачи молока – Обезжиривание устройства заваривания (с помощью таблеток для очистки) – Очистка прибора от накипи (если выбрано "Удаление вручную")

Чистить вручную или в посудомоечной машине

- исключительно вручную:**
- Стальная крышка центральной выпускной насадки
 - Сенсор края чашки
 - Устройство заваривания
 - Крышка контейнера для кофейных зерен
 - Емкость из нержавеющей стали для молока
 - Нижняя панель
- пригодны для мытья в посудомоечной машине:**
- Поддон для сбора жидкости и крышка
 - Декоративная пластина
 - Сборный контейнер
 - Емкость для воды
 - Центральная выпускная насадка (без стальной крышки)